



ST. STEPHEN'S R. C. MAGYAR CHURCH

EVKOZI 21. VASÁRNAP

2025. AGUSZTUS 24.

TWENTY FIRST SUNDAY OF ORDINARY TIME

AUGUST 24, 2025

BULLETIN#34 MINDENKIT VÁR A SZENT ISTVÁN MAGYAR TEMPLOM!

Day/M	Time	Requested By:	
Sat. Aug 23	4:30PM (E)	Ethel Jaskot	Anniv 2014
Sun. Aug 24	11:00AM (H)	Medgyessy Ágnes Antal Családért	Lendvai Linter Család Antal Család
Wed. Aug 27	6:30PM (E)	No Mass	
Fri. Aug 29	6:30PM (H)	No Mass	
Sat. Aug 30	4:30PM (E)	Frank & Franky Horvath	Chirlo Family
Sun. Aug 31	11:00AM (H)	Lendvai - Linter, Németh Medgyessy és Denkovics család elhunyt tagjai	Lendvai Linter Család

**11:00am Harangozó László, Bálint Attila, Kelemen Gergő & Atilla, Marshall Kende,
Schultess Nándor, Varga László, Dorogi Kálmán, Antal Gergő & Csongor, Németh Botond**

223 Third Street, Passaic, NJ 07055
Telephone: (973)779-0332
Fax: (973) 778-4263
Web: www.ststephenspassaic.com
Email: StStephensPassaic@gmail.com
Fr. Imre Juhász, Pastor

Fr. Cell: 732-397-5383
Fr. Email: padre72@gmail.com
Trustee: Aminger Éva, Nagy Ákos
Parish Council President: Troy Steiger
Secretary: Christianna Steiger
Youth Protection Coordinator: Dorogi Anna

“For through faith you are all children of God in Christ Jesus.”

(Galatians 3:26)

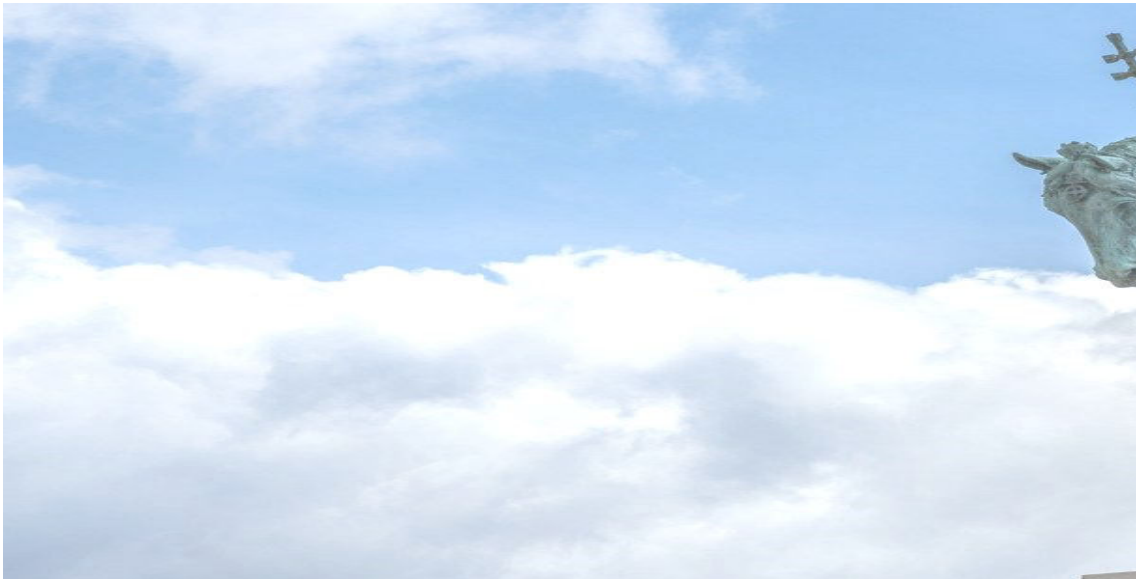
Sunday, August 24th after the 11:00am come celebrate at our annual **King St. Stephen’s Day Picnic**. Hungarian food, beverages, desserts, music and folk dance. See flier for more details. All are welcome!

Save The Date:

Sunday, September 14th after the 11 am Mass please join us for our **“Coffee Social.”** Everyone is welcome!

Sunday, September 21st after the 11 am Mass please join us for our **“September Luncheon.”** Flyer with details to come. Everyone is welcome!

Sunday, September 14th after the 11 am Mass please join us for our **“Coffee Social.”** Everyone is welcome!



„Hiszen az Isten fiai vagytok a Jézus Krisztusba vetett hitben. ”

(Galata 3:26))

Augusztus 24-én, vasárnap 11:00 szentmise után **Szent István napi** búcsú és piknik lesz. Magyar ételek, italok, desszertek, zene és néptánc lesz. További részletekért szórólapon, Szeretettel várunk mindenkit!

Közeledő Programok:

Szeptember 14-én, vasárnap a 11 órá szentmise után **Kávészás** lesz. Szeretettel várunk mindenkit!

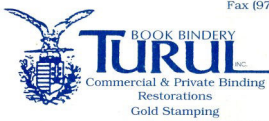
Szeptember 21-én, vasárnap a 11 órá szentmise után **Szeptember Eghazi Ebéd** lesz. Részletek később. Szeretettel várunk mindenkit!

Szeptember 28-án, vasárnap a 11 órá szentmise után **Kávészás** lesz. Szeretettel várunk mindenkit!



SINCE 1932

Phone (973) 361-2810
Fax (973) 361-6762



TURUL
Commercial & Private Binding
Restorations
Gold Stamping

60 Route 15 South
Wharton, NJ 07885

www.thebookbindery.com

MARGIT P. RAHILL



**Drága Jó Fiunk,
Dezsőke!**

*Soha el nem
múlt
szeretettel -
emlékekkel a
szívünkben élsz:
Apa - Anya - Lacika*

BIZUB-QUINLAN FUNERAL HOME

1313 Van Houten Avenue 515 Lexington Avenue
Clifton, NJ 07013 Clifton, NJ 07011

Phone 973 546-2000 Phone 973 777-4332

Fax 973 779-3749 Fax 973 772-0108

Email: tim@bizub.com Email: tjb@bizub.com
Timothy J. Bizub, Manager Thomas J. Bizub, Manager
N.J. Lic. No. 4022 N.J. Lic. No. 2732

www.bizub.com

Staudinger

és

Helyes család emlékére

Horvath LLC.

Licensed & Insured

Lic# 0450892794 Ins # 25143

**Cleaning
Bath & Kitchen Remodel
General Repairs**

(973) 460-5352

SAHorvathLLC@gmail.com

KAMIENSKI FUNERAL HOMES, INC.

ANTHONY J. PAGANO

EXECUTIVE DIRECTOR

N.J. Lic. No. 5113

WALLINGTON, NJ • GARFIELD, NJ

OFFICE (973) 779-1967

MOBILE (201) 300-7257

WWW.KAMIENSKIFH.COM

ANTHONY@KAMIENSKIFH.COM

Commemorate Loved Ones

Here

Emlékezzen meg itt

szeretteiről

Promote

Your Business Here

Fontolja meg hirdetésé

megjelentetését itt!

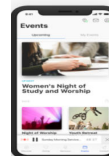
**St. Stephen's On-Line
Giving at <https://tiny.one/giving> or Scan the QR Code
with your I-Phone
camera**



<https://parishsoft.ministryone.com/landing/qmvE>



St. Stephen's RC Magyar Church Passaic



Stay Connected with Our App

Contact us, view your donation history, browse the latest sermons and more all with the convenience of your phone.

MinistryOne



If any person may have been abused by any priest, they should immediately contact their local County Prosecutor's Office and the Diocese's Victim Assistance Coordinator: Dr. Ken McNeil at 973-879-1489. You may also be in touch with either of the Diocesan Response Officers: Monsignor T. Mark Condon, Vicar General and Moderator of the Curia, 973-777-8818 x205 or Sr. Theresa Lee, FMA, Chancellor/Delegate for Religious, 973-777-8818x248.

We would like to call your attention to the Memorial Wall located in the back of our church. These individual 4 X 8 inch brass plates are to memorialize someone. These plates are posted PERMANENTLY! The usual fee is \$ 300.00. If you like to consider such memorial, please contact the rectory (973) 779-0332 May God be with you and bless you!

A photograph of a man with a beard and dark hair, wearing a green button-down shirt, sitting and reading a large open book to a young child. The child, with brown hair and wearing a blue polka-dot shirt, is laughing joyfully. The background is softly blurred, showing indoor plants and a window.

[Jesus said to the crowd,]
“Strive to enter through
the narrow door, for many,
I tell you, will attempt
to enter but will not be
strong enough.”

LUKE 13:24

The Narrow Gate

FR. JOSEPH JUKNIALIS

Some people find love in their lives; others complain of loneliness. Some find peace, while others seem to be perpetually angry. Some live comfortably amid human diversity, yet others insist that the rest of the world be like them. There are those who are able to forgive and compromise and offer compassion and those who cannot. The difference seems to be the ability to forgo one's own desires for the sake of a greater good or the common good. Such may be the narrow gate through which some may not be strong enough to enter.

Phrases like *the kingdom of God* or *the kingdom of heaven* are not just references to places to which we go

but also ways of being or states of existence. They all refer to God's presence, to life with God. You've heard people say they were so happy that they felt it was like heaven on earth. It wasn't a place they went but an experience of being filled with joy and peace. It's pure gift. No one ever finds it by focusing on oneself. It is the narrow gate by which we find our way into such a life. It is the doorway of caring for others. ●

Reflect

What is the “narrow gate” before me now—the most difficult challenge as a follower of Jesus?

Dear Padre,

My wife mentioned that neither the Book of Mormon nor the Catholic Bible mentions purgatory. Please comment.

A not-uncommon frustration is when a person searches the Bible for a particular word or phrasing. Frankly, it is expecting too much from the religious text to be able to faithfully record a particular word or phrase that originated hundreds of years after the ancient text was composed. Purgatory is one such example of this frustration. The concept of purgatory is referenced in the biblical text, particularly in 2 Corinthians 5:10 and 7:1, Hebrews 9:27 and 12:14, and 2 Maccabees 12:46, but the word is never used.

This should come as no real surprise because it was not until the writings of St. Thomas Aquinas (1225–1274) that the concept was expanded and formed into a theological statement of belief that has become central to Roman Catholicism. And what is that belief? The *Catechism of the Catholic Church* is clear: “All who die in God’s grace and friendship, but still imperfectly purified, are indeed assured of their eternal salvation; but after death they undergo purification, so as to achieve the holiness necessary to enter the joy of heaven. The Church gives the name purgatory to this final purification of the elect, which is entirely different from the punishment of the damned” (CCC, 1030, 1031a). The Book of Mormon never references purgatory, but it does speak about the afterlife and the experience of “waiting” in the spirit world for the completion of earthly time. ●

Fr. Thomas M. Santa, CSsR / DearPadre.org



SOULS IN PURGATORY BY LORENZO PRETTI, AGENZIA SENAMACOMA / SHUTTERSTOCK



LOSSERVATORE ROMANO / CNA

A WORD FROM POPE FRANCIS

The narrow door is an image that could scare us, as if salvation is destined for only a select few, or for perfect people. But...a little further ahead, [Jesus] confirms, “Men will come from east and west, and from north and south, and sit at table in the kingdom of God.”

Therefore, this door is narrow, but is open to everyone!

ANGELUS, ROME, AUGUST 21, 2022

Monday

August 25

Weekday

1 Thes 1:1–5, 8b–10

Mt 23:13–22

Tuesday

August 26

Weekday

1 Thes 2:1–8

Mt 23:23–26

Wednesday

August 27

St. Monica

1 Thes 2:9–13

Mt 23:27–32

Thursday

August 28

St. Augustine, Bishop and Doctor of the Church

1 Thes 3:7–13

Mt 24:42–51

Friday

August 29

The Passion of St. John the Baptist

1 Thes 4:1–8

Mk 6:17–29

Saturday

August 30

Weekday

1 Thes 4:9–11

Mt 25:14–30

Sunday

August 31

Twenty-second Sunday in Ordinary Time

Sir 3:17–18, 20, 28–29

Heb 12:18–19, 22–24a

Lk 14:1, 7–14

Életünk végső célja, az üdvösség elnyerésének lehetősége a legfontosabb kérdés számunkra. Fülünkbe cseng Jézus ismert figyelmeztetése: Mit használ az embernek, ha az egész világot megszerzi is magának, lelke azonban kárt szenved. Az örök üdvösség elérésének reménye nagy-nagy ösztönzést ad nekünk a becsületességre, az életben való helytállásra, életünk keresztségeinek türelmes hordozására.

KEZDŐÉNEK

Zsolt 85, 1–3

Fordulj hozzám és hallgass meg, Uram. Szabadítsd meg, Istenem, szolgádat, aki benned bízik. Könyörülj rajtam, Uram; látod: egész nap hozzád kiáltok.

OLVASMÁNY

Iz 66, 18–21

Izrael népét boldog örömmel töltötte el az a tudat, hogy Isten kiválasztotta őket a nemzetek közül. A prófétáknál azonban megjelenik már a gondolat: a messiási időben a pogány népek is helyet kapnak Isten országában. Így minden ember előtt nyilvánvaló lesz a gondviselő Isten egyetemes üdvözítő szándéka.

VÁLASZOS ZSOLTÁR

116. Zsoltár

Válasz: Menjetek el az egész világra, * és hirdessétek az evangéliumot!

SZENTLECKE

Zsid 12, 5–7. 11–13

A földi élet bajait, szenvedéseit sokan Isten büntetésének tekintik, s emiatt elkeserednek. A hívő ember azonban ismeri a kereszthordozás értelmét és értékeit is. Isten mint jó Atyánk, általa nevel minket: figyelmeztet a jóra, visszatart a rossztól, próbára teszi hűségünket és lehetőséget ad az érdemszerzésre.

ALLELUJA

Jn 14, 6

Jézus mondja: „Én vagyok az út, az igazság és az élet, * senki sem jut Atyámhoz, csak általam.”

EVANGÉLIUM

Lk 12, 22–30

A mai evangéliumban Jézus három fontos dolgot köt a lelkünkre. Az első: ne afőlött töprengjünk, sokan vagy kevesen üdvözülnek, hanem tegyünk meg mindent azért, hogy a saját üdvösségünket biztosítsuk. A második: jól használjuk ki a rövid és bizonytalan életünket. A halállal ugyanis lezárul az érdemszerzés ideje. A harmadik: kerüljük a vakmerő bizakodást, vagyis ne halogassuk megtérésünk idejét. Isten irgalmas, de nem tudhatjuk, mikor szólít számadásra minket.

AZ EUCHARISZTIÁHOZ

Az eucharisztikus lakoma előképe a mennyei lakomának. Jézus mindannyiunkat meghívott országába és ott helyet készített számunkra. Rajtunk múlik, hogy hitünk és hűségünk által biztossá tesszük-e részvételünket.

ÁLDOZÁSI ÉNEK

Zsolt 103. 13–15

A földet esővel áztatod, Uram, hogy kenyeret teremjen a föld, és bort, hadd vigadjon tőle az emberi szív.

Vagy:

Jn 6, 55

Így szól az Úr: Aki eszi az én testemet és issza az én véretem, annak örök élete van, s feltámasztom az utolsó napon.

KÉRÉS

Mennyei Atyánk! Te ismered gyarlóságunkat és jóra való restségünket. Állj mellettünk segítő kegyelmeddel, hogy a jó ügy érdekében mindig készek legyünk a lemondásra és a fáradságos vállalkozásra! Krisztus, a mi Urunk által.

ELMÉLKEDÉS

A szeretet nem csügged a balsorsban, mert türelmes; nem áll bosszút az ellenségen, mert nagylelkű; nem irigykedik a másokra, mert jóakaratú; nem gyötri a rossz lelkiismeret, mert mindig a jóra törekszik.

NÉHÁNY GONDOLAT

Semmi sem emel föl úgy, mint az alázatosság, és semmi sem aláz meg annyira, mint a kevélység és gyűlölség. Békítő és ne békétlenkedő légy! A jog célja a béke...

Szent István király Intelmei

A keresztény embernek a világ forgatagában kell élnie. De nem szabad feladnia elveit, nem hasonulhat a (bűnös) világhoz, ellenkezőleg meg kell szentelnie azt. Ezt a feladatot akkor is vállalnunk kell, ha áldozatot követel tőlünk.

Amint a sok búzaszemből készül a kenyér, a sok szőlőszemből sajtolják a bort, ugyanúgy kell szeretetben eggyé válnunk nekünk is, akik az Eucharisztiaival táplálkozunk. Az Eucharisztia ugyanis a szeretet köteléke: a Krisztusban való egységünk jele és megvalósítója.

SZENT BERTALAN APOSTOL



*Szent Bertalan apostol szobra
a Lateráni Bazilikában*

Atyjáról nevezték így (Bartholmai – Tolmai fia); egyébként Natánael volt a neve. Fülöp vezette őt az Úr Krisztushoz. Az Úr őt apostolai közé választotta és igaz izraelitának dicsérte, akiben családság nincs (Jn 1, 44-50). S csakugyan végig tartózkodónak, megfontoltnak bizonyult. Miután azonban meggyőződött az Úr Krisztus messiási küldetéséről, teljes lelkesedéssel és odaadással szegődött hozzája. Az apostolok oszlása után Indiában (talán Etiópa határában) Mezopotámiában és utoljára Örményországban hirdette az evangéliumot. Itt megtérítette a királynak, Asztiágésnek öccsét is. A király erre halálra kínoztatta; a hagyomány szerint elevenen megnyúzatta és aztán keresztre feszítette. Ereklýei sok viszontagság után Rómába kerültek a Tiberis szigetére (983), koponyája 1238-ban Frankfurtba került. Azóta a városnak védőszentje. Több mesterség is mennyei pártfogóját, a rángatózásban szenvedők mennyei segítőjüket tisztelik benne. **Ünnepe (augusztus 24.),** mint az ősz kezdete, nagy szerepet visz a nép szokásaiban.

(Forrás: Balanyi György - Schütz Antal - Sebes Ferenc - Szamek József - Tomek Vince: Szentek élete az év minden napjára. 1-4. köt. Szerk. Schütz Antal. Budapest, 1932)



SZENT ISTVÁN R. K. MAGYAR EGYHÁZKÖZSÉG
223 Third Street, Passaic, New Jersey, 07055
Tel: (973) 779-0332 – Fax: (973) 778-4363
Web: www.ststephenspassaic.com – E-mail: ststephenspassaic@gmail.com



Szent István király ünnepe

2025. augusztus 24.

11 órakor: ünnepi szentmise

Ebéd és program a plébánia udvarán

Belépő: \$5; 12 év alatt ingyen

Program: SZILVAFA Néptánc Csoport
ÉLETFA Népi Zenekar



Kapható ételek: hurka, kolbász, marhapörkölt, pecsenye,
rántott hal, palacsinta, lángos, sütemények

Italok: készpénzért kaphatók, *Seven Tribesmen* kézműves sör is

Bővebb felvilágosítás: Schachinger Ildikó: 201-913-6700

Mindenkit szeretettel várunk!



Feast of King St. István of Hungary

August 24, 2025

11 am: Hungarian Holy Mass

Picnic and Programs in the Rectory Garden

Food: Hurka, Kolbász, Beef Stew, Roast Pork, Fried Fish,
Lángos, Palacsinta, Cakes,

Cash Bar, *Seven Tribesmen* Beer included.

Program: SZILVAFA Folk Dance Group
ÉLETFA Folk Band

Donation: \$5; Children under 12: Free

For More information call Ildikó Schachinger: 201-913-6700



Everyone is welcome!